



116

THE ISTANA
Singapore

116



*Greetings and Good Wishes
for the New Year*

[Signature]

Seew Mah

*The President of the Republic of Singapore
and Mrs Ong Teng Cheong*

117

117

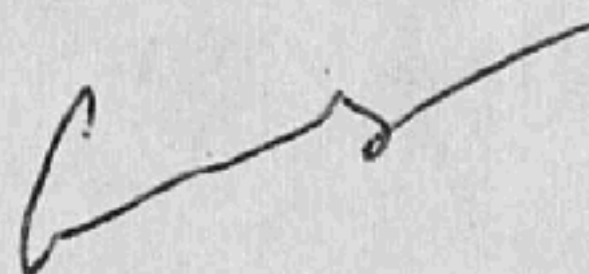
Перевод с английского

Его Превосходительству
Президенту Российской Федерации
господину Борису Николаевичу Ельцину
и госпоже Ельциной

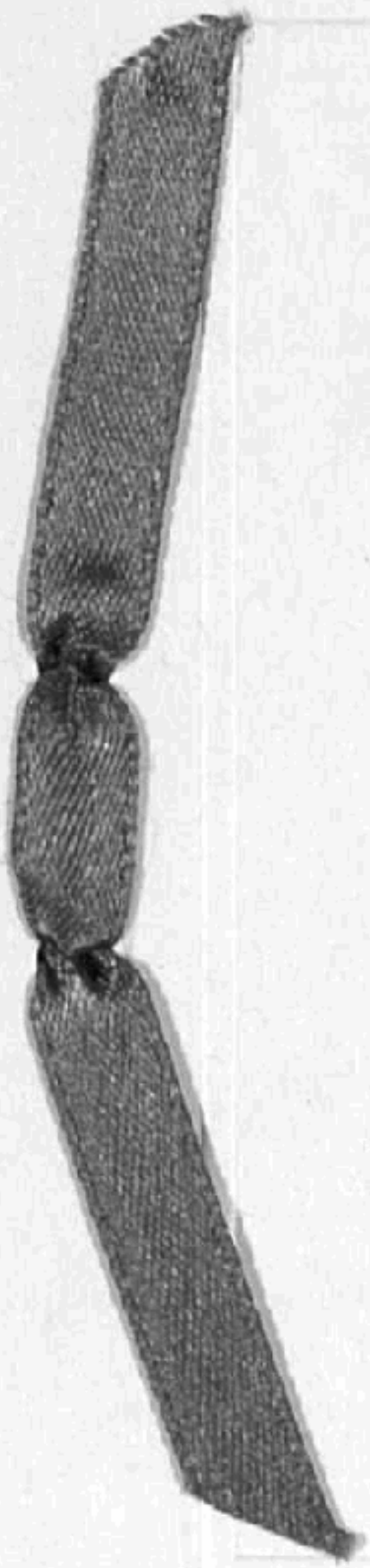
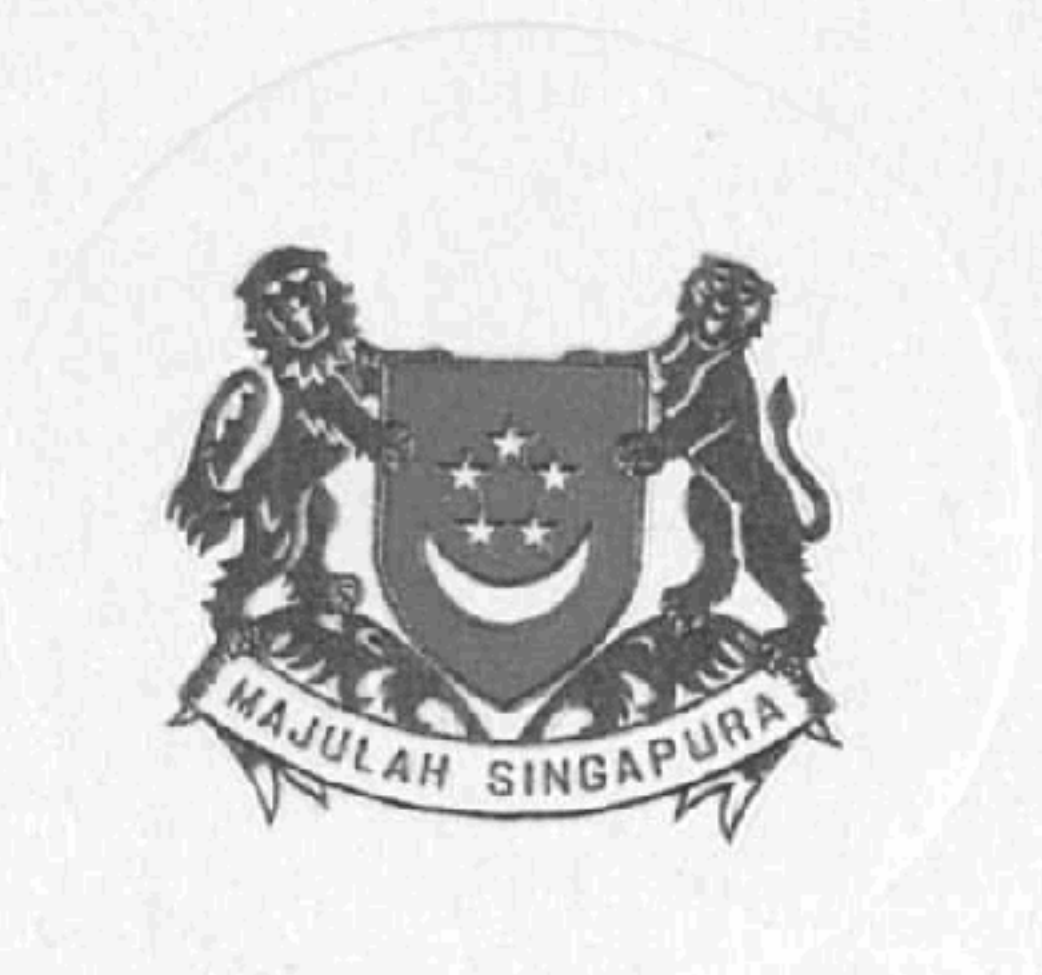
Поздравления и наилучшие пожелания по случаю Нового года.

Президент Республики Сингапур
и госпожа Онг Тенг Чеонг

Перевел:



В. Семиволос



120





"Benjamin Sheares Bridge - The Viaduct"
by Chua Mia Tee

Season's Greetings
and
Best Wishes for the New Year
from
The Prime Minister
and
Mrs Goh Chok Tong

Singapore
December 1994

Goh Chok Tong

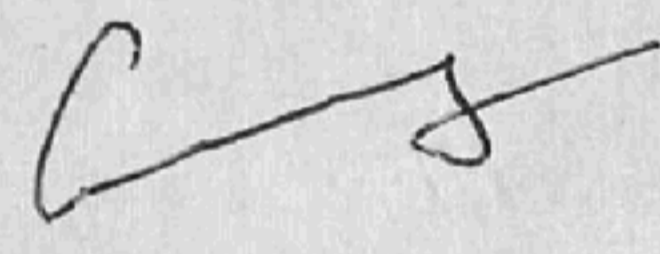
Перевод с английского

Его Превосходительству
господину Борису Николаевичу Ельцину
Президенту Российской Федерации

Поздравления и наилучшие пожелания
по случаю Нового года.

Премьер-министр Сингапура
и госпожа Го Чок Тонг

Перевел:



В.Семиволос

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

Department of Chemistry
University of Chicago
Chicago, Illinois

PROFESSOR J. H. VAN VLECK
Department of Chemistry
University of Chicago

RECEIVED
DEPARTMENT OF CHEMISTRY
UNIVERSITY OF CHICAGO

STREET